


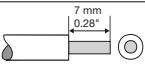
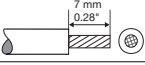
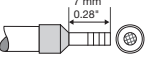
CR-S Sockets



- ar تحذير: جهد كهربائي خطراً!
تنبيه! يجب عدم التركيب إلا من خلال شخص على دراية بمجال التقنية الكهربائية.
صمم للاستخدام مع وحدات ترحيل للواجهة مناسبة من مجموعة منتجات ABB.
- bg Предупреждение: Опасно напрежение!
Внимание! Да се монтира само от експерт електротехник.
Предназначено за използване с подходящо интерфейсно реле от портфолиото на АББ.
- cs Varování: Nebezpečné napětí!
Pozor! Toto zařízení smí instalovat pouze osoba s elektrotechnickou odborností.
Zamýšlené použití s příslušným relé rozhraní ze sortimentu společnosti ABB.
- da Advarsel: Farlig elektrisk spænding!
Giv agt! Installation må kun foretages af personer med elektroteknisk ekspertise.
Tilsigtet anvendelse med et passende interfacerelæ fra ABB's portefølje.
- de Warnung: Gefährliche Spannung!
Achtung! Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.
Zur bestimmungsgemäßen Verwendung mit entsprechenden Interface-Relais aus dem ABB Portfolio.
- el Προειδοποίηση: Επικίνδυνη τάση!
Προσοχή! Η εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από αδειούχο ηλεκτρολόγο εγκαταστάτη.
Προβλεπόμενη χρήση με κατάλληλο ηλεκτρονόμο διεπαφής από το χαρτοφυλάκιο της ABB.
- en Warning: Hazardous voltage!
Attention! Installation by person with electrotechnical expertise only.
Intended use is with an appropriate relay from the ABB portfolio.
- es Advertencia: ¡Tensión peligrosa!
¡Atención! La instalación debe ser realizada únicamente por un técnico electricista.
Se debe utilizar en conjunto con el relé de interface ABB adecuado.
- et Hoiatus: Elektrilöögi oht!
Tähelepanu! Seadet tohib paigaldada ainult elektrotehnilise kogemusega isik.
Sihtotstarbeline kasutamine sobiva ühendusrelee ABB tootevalikust.
- fi Varoitus: Vaarallinen jännite!
Huomio! Asennuksen saa suorittaa vain henkilö, jolla on kokemusta sähkötekniikasta.
Tarkoitettu käytettäväksi soveltuvan ABB-liitäntäreleen kanssa.
- fr Avertissement: Tension dangereuse!
Attention! L'installation doit être effectuée uniquement par une personne ayant une expertise en électrotechnique.
Utilisation obligatoire avec un relais d'interface ABB compatible.
- hr Upozorenje: Opasan napon!
Pažnja! Ugradnja je dopuštena samo osobama stručnim u području elektrotehnike.
Namjeravana uporaba u kombinaciji s prikladnim relejom sučelja iz asortimana poduzeća ABB.
- hu Figyelmeztetés: Veszélyes feszültség!
Figyelem! Az üzembe helyezés csak elektrotechnikai szakértelemmel rendelkező személy végezheti el.
Rendeltetésszerű használat megfelelő interfészrelével az ABB portfóliójából.
- it Attenzione: Tensione pericolosa!
Attenzione! L'installazione deve essere eseguita esclusivamente da un installatore qualificato.
Utilizzabile solo con un relé di interfaccia appropriato presente nella gamma ABB.
- lt Įspėjimas: Pavojinga įtampa!
Dėmesio! Įrengti gali tik asmuo, turintis elektrotechnikos patirties.
Paredžėtasis lietojums ar atbilstošu interfeiso releju no ABB portfelja.
- lv Brīdinājums: Bīstams spriegums!
Uzmanību! Uzstādīšanu drīkst veikt tikai persona ar zināšanām par elektrotehniku.
Numatīta naudoti su atitinkama sąsajos relē iš BB prekių katalogo.
- nl Waarschuwing: Gevaarlijke spanning!
Let op! Installatie mag alleen worden uitgevoerd door een monteur met elektrotechnische expertise.
Bedoeld voor gebruik met een geschikt interface-relais uit het assortiment van ABB.

- no **Advarsel: Farlig spenning!**
Forsiktig! Montering skal kun utføres av kvalifiserte personer med elektrokompetanse.
Brukes sammen med et egnet grensesnittele fra ABBs portefølje.
- pl **Ostrzeżenie: Niebezpieczne napięcie!**
Uwaga! Montaż może wykonywać wyłącznie osoba posiadająca doświadczenie elektrotechniczne.
Przeznaczony do użytku wraz z odpowiednim przekaźnikiem sprzęgającym z oferty ABB.
- pt **Aviso: Tensão perigosa!**
Atenção! A instalação deve ser feita apenas por uma pessoa com especialidade eletrotécnica.
Utilização prevista com um relé de interface apropriado a partir do portfólio da ABB.
- ro **Avertisment: Tensiune electrică periculoasă!**
Atenție! Instalarea trebuie realizată doar de către o persoană cu expertiză electrotehnică.
Utilizarea prevăzută cu releu de interfață adecvat din portofoliul ABB.
- ru **Внимание: Опасное электрическое напряжение!**
Внимание! Установка должна выполняться только специалистом по электротехническим работам.
используйте соответствующее интерфейсное реле из ассортимента АББ.
- sk **Výstraha: Nebezpečné napätie!**
Pozor! Inštaláciu smie vykonávať len osoba s odbornými znalosťami v oblasti elektrotechniky.
Zamýšľané použitie s príslušným relé rozhrania zo sortimentu spoločnosti ABB.
- sl **Opozorilo: Nevarna napetost!**
Pozor! Namestitev sme izvesti samo elektrotehnični strokovnjak.
Predvidena uporaba z ustreznim relejem vmesnika iz portfelja ABB.
- sv **Varning: Livsfarlig spänning!**
Obs! Får endast installeras av behörig elektriker.
Avsedd att användas med interfacerelä från ABBs utbud.
- tr **Uyarı: Tehlikeli gerilim!**
Dikkat! Yalnızca elektroteknik uzmanlığa sahip kişiler tarafından kurulabilir.
ABB portföyünden uygun bir arayüz ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- zh **警告：高压危险!**
注意！安装仅限专业电工人员。
和ABB中间继电器产品线中的相应继电器配合使用。

IP 20

	CR-S...S	CR-S...Z
 Ø 3.5 mm / 0.14 in / PH 1	0.5 Nm 4.4 lb.in	
	2 x 0.5...1.5 mm ² 2 x 20...16 AWG	1 x 0.75...2.5 mm ² 1 x 20...14 AWG
	2 x 0.5...1.5 mm ² 2 x 20...16 AWG	1 x 0.75...2.5 mm ² 1 x 20...14 AWG
	2 x 0.5...1.0 mm ² 2 x 20...18 AWG	1 x 0.75...2.5 mm ² 1 x 20...14 AWG

2CDC 292 009 F0016